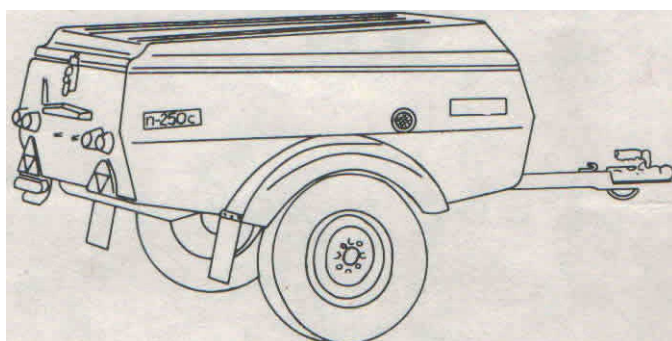


# PRZYCZEPA CIĘŻAROWA

N-250c

N-260c



## INSTRUKCJA U ŻYTKOWANIA Nr 253.00.00.901 NIEWIADOW

# SPIS TREŚCI

1. Dane techniczno-eksploatacyjne
  - 1.1. Wyposażenie
2. Budowa, działanie, obsługa
  - 2.1. Zespół jezdny
  - 2.2. Kola jezdne
  - 2.3. Zaczep kulowy
  - 2.4. Instalacja elektryczna 12V
3. Przygotowanie samochodu do ciągnięcia przyczepy
4. Przygotowanie przyczepy do jazdy
5. Uwagi ogólne
6. Konserwacja i drobne naprawy
  - 6.1. Podwozie
  - 6.2. Skrzynia ładunkowa
  - 6.3. Konserwacja na okres zimowy
7. Wyciąg ze świadectwa homologacji

Zakłady Sprzętu Precyzyjnego NIEWIADÓW stale dążąc do poprawy jakości swoich wyrobów. Zastrzegają sobie prawo dokonywania zmian wynikających z bieżących modernizacji, przy czym nie zawsze może być uzupełniona niniejsza instrukcja. Dlatego też mogą występować niewielkie różnice między stanem faktycznym, a poniżej zamieszczonym opisem. Za wszystkie rozbieżności bardzo przepraszamy. Prosimy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji, a następnie ściśle przestrzegać podane w niej wskazówki. Użytkowanie przyczepy w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją powoduje utratę gwarancji. Będziemy wdzięczni za przekazanie nam wszelkich uwag i spostrzeżeń dokonanych w czasie eksploatacji przyczepy. W przekonaniu, że będą Państwo zadowoleni z naszego wyrobu życzymy szerokiej drogi i przyjemnego wypoczynku,  
ZSP NIEWIADÓW

## **UWAGA!**

- 1. Ostatnia strona instrukcji zawiera Wyciąg ze Świadectwa Homologacji, którego okazanie jest wymagane podczas pierwszej rejestracji przyczepy.**
- 2. Do przyczepy należy stosować tablicę rejestracyjną o wymiarach 230X290.**

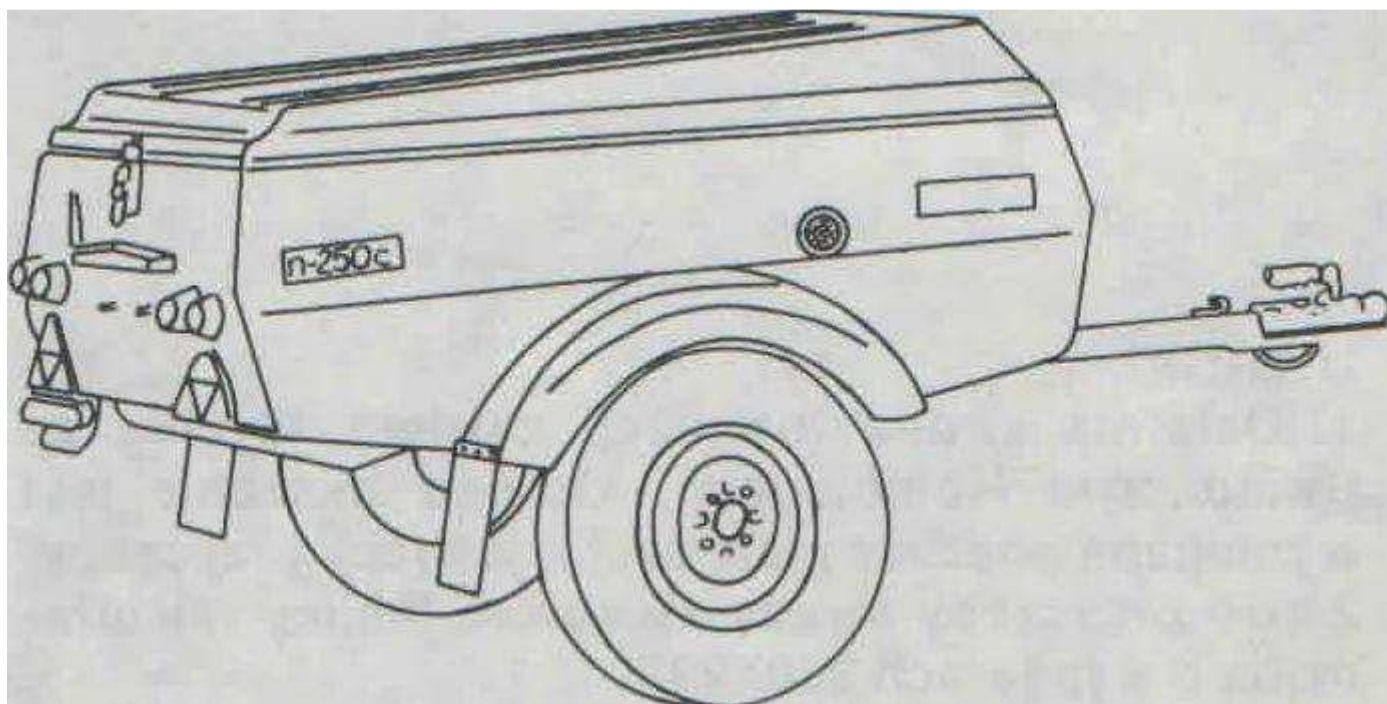
## DANE TECHNICZNO-EKSPLOATACYJNE

Przyczepy ciężarowe N-250c i N-260c przeznaczone są do przewożenia różnego rodzaju towarów w stanie luźnym i w pojemnikach. Każda przyczepa posiada numer identyfikacyjny wybity na górnej powierzchni dyszla oraz na tabliczce znamionowej.

Przyczepa ciężarowa	N-250c	N-260c
Długość	2080 mm	2080 mm
Szerokość	1300 mm	1300 mm
Wysokość	960 mm	1180 mm
Rozstaw kół	1100 mm	1100 mm
Prześwit poprzeczny	325 mm	325 mm
Masa własna	105 kg	110 kg
Dopuszczalna ładowność	250 kg	245 kg

### Wymiary skrzyni ładunkowej

Długość	1260 mm	1260 mm
Szerokość	960 mm	960 mm
Wysokość	450 mm	670 mm

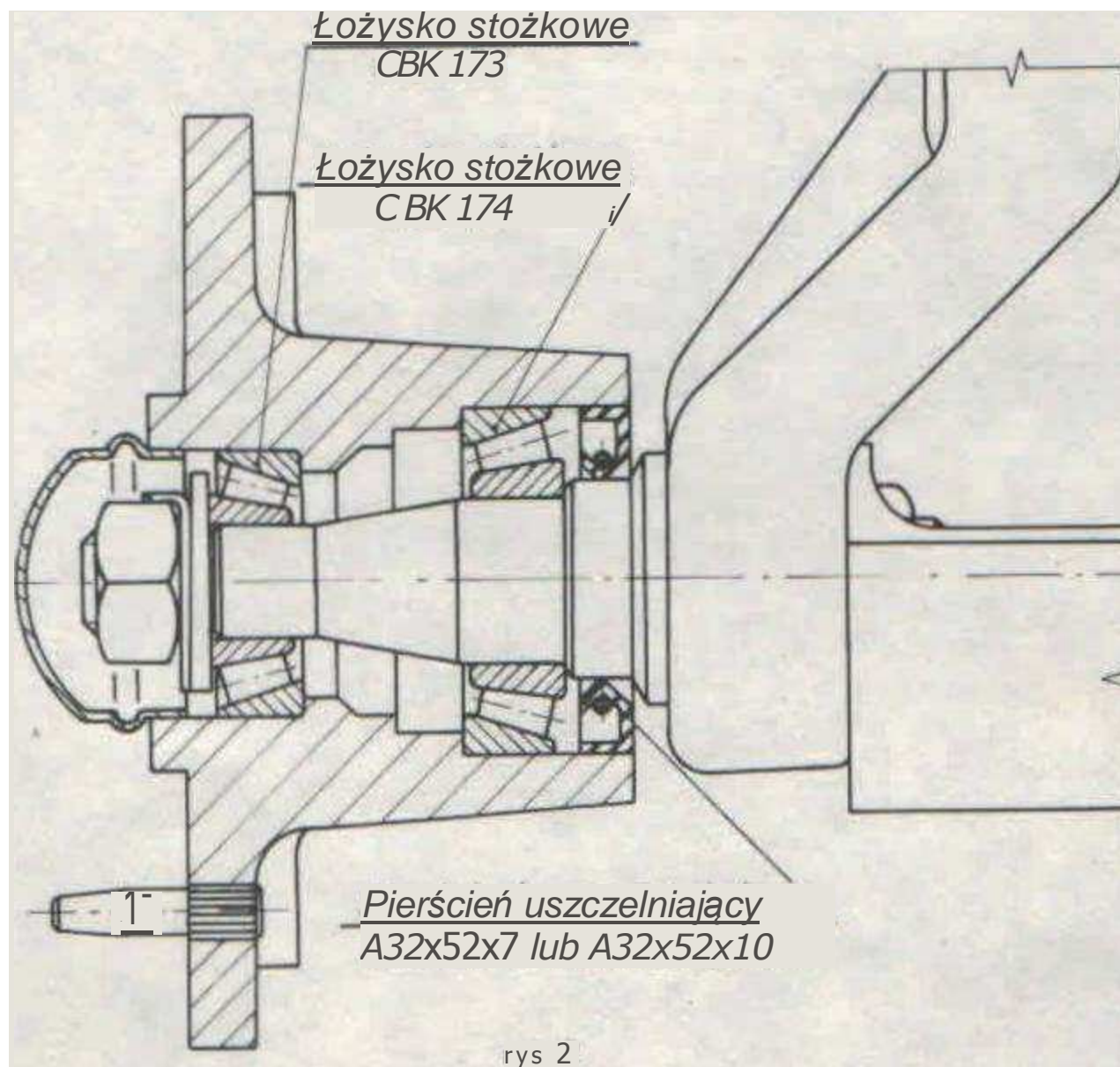


## 1.1 WYPOSAŻENIE

- 1 Trójkąt ostrzegawczy
- 2 Linka zabezpieczająca
3. Instrukcja użytkowania
4. Karta gwarancyjna
5. Zamek z 2 kluczami zaczepu kulowego

## 2. BUDOWA, DZIAŁANIE, OBSŁUGA

### 2.1. ZESPÓŁ JEZDNY





Zawieszenie przyczepy stanowi zespół jezdny, w którego kwadratową rurę wciśnięte są wraz z wałkami gumowymi osie wahaczy. Zawieszenie tego typu nie wymaga konserwacji, ale ze względu na ograniczoną żywotność elementów gumowych, powinno być regularnie kontrolowane.

W przypadku wykrycia uszkodzenia, wymianę lub naprawę zawieszenia należy przeprowadzić w wyspecjalizowanym zakładzie.

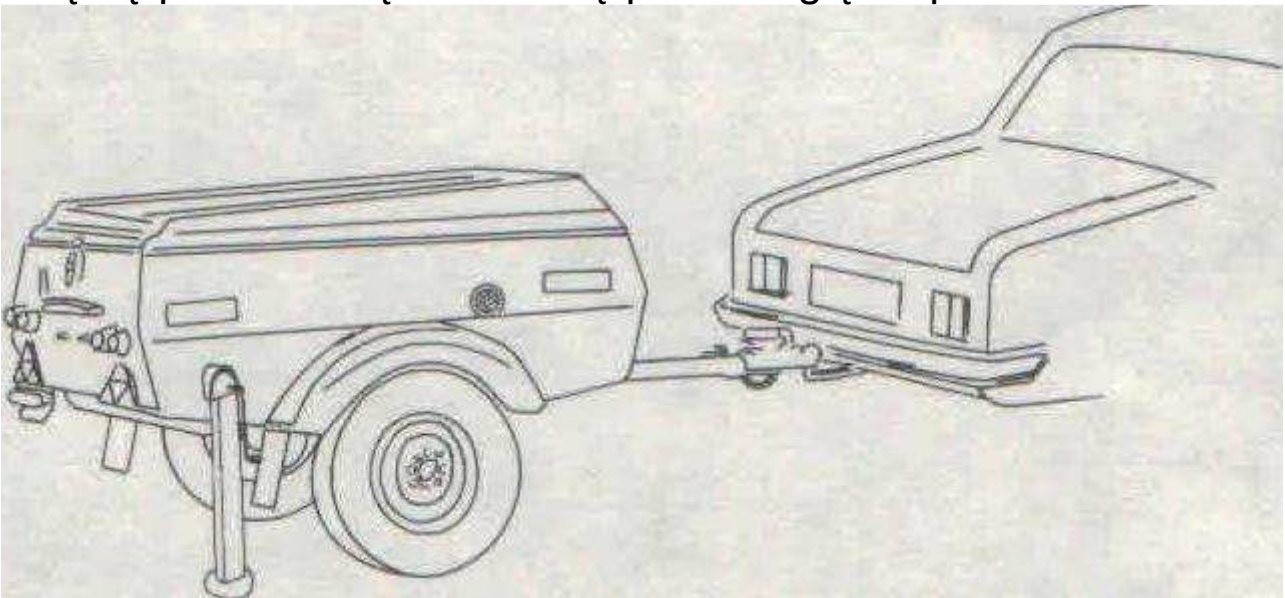
Na osiach kół (rys. 2) za pomocą dwu łożysk stożkowych CBK 173 CBK 171 osadzone są piasty.

Piasty z łożyskami wypełnione są smarem LI 41 w ilości 40 g każda.

W celu uzyskania prawidłowych warunków pracy łożysk, w ułożyskowaniu powinien być zachowany odpowiedni luz.

Aby dokonać regulacji luzu należy:

- poluzować śruby mocujące tarczę koła do piasty,
- podnieść jedną stronę przyczepy podnośnikiem samochodowym, którego ramię należy umieścić w uchwycie zamocowanym do skrzyni nadwozia (rys. 3),
- zdjąć koto i kapturek piasty,
- odgiąć podkładkę zabezpieczającą nakrętkę,
- dokręcić nakrętkę M16X1,5 tak, aby piasta obracała się z wyczuwalnym oporem, a następnie cofnąć nakrętkę o kąt 20-30°, zabezpieczyć nakrętkę przed odkręceniem się przez zagięcie podkładki.



Zbyt mały lub zbyt duży luz powoduje uszkodzenie łożysk, co grozi w skrajnym przypadku urwaniem koła, dlatego regulacja luzu powinna być w zasadzie przeprowadzona w warsztacie samochodowym

## **2.2. KOŁA JEZDNE**

Pryczepa posiada koła 4 00Bx12. Do kół tych stosowane są opony 135 R 12 oraz dętki 125/135 lub kota 4.00x12A-H2 z oponami bezdętkowymi.

Warunkiem dobrej i bezpiecznej jazdy jest jednakowe w obu kołach ciśnienie powietrza, które w przyczepie obciążonej do dopuszczalnej ładowności powinno wynosić  $0,12 = 0,01$  MPa.

Podczas eksploatacji przyczepy bieżnik opony powinien zużywać się w sposób równomierny. W przypadku stwierdzenia faktu przyspieszonego i nierównomiernego ścierania się bieżnika opony, należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi celem skontrolowania zawieszenia przyczepy

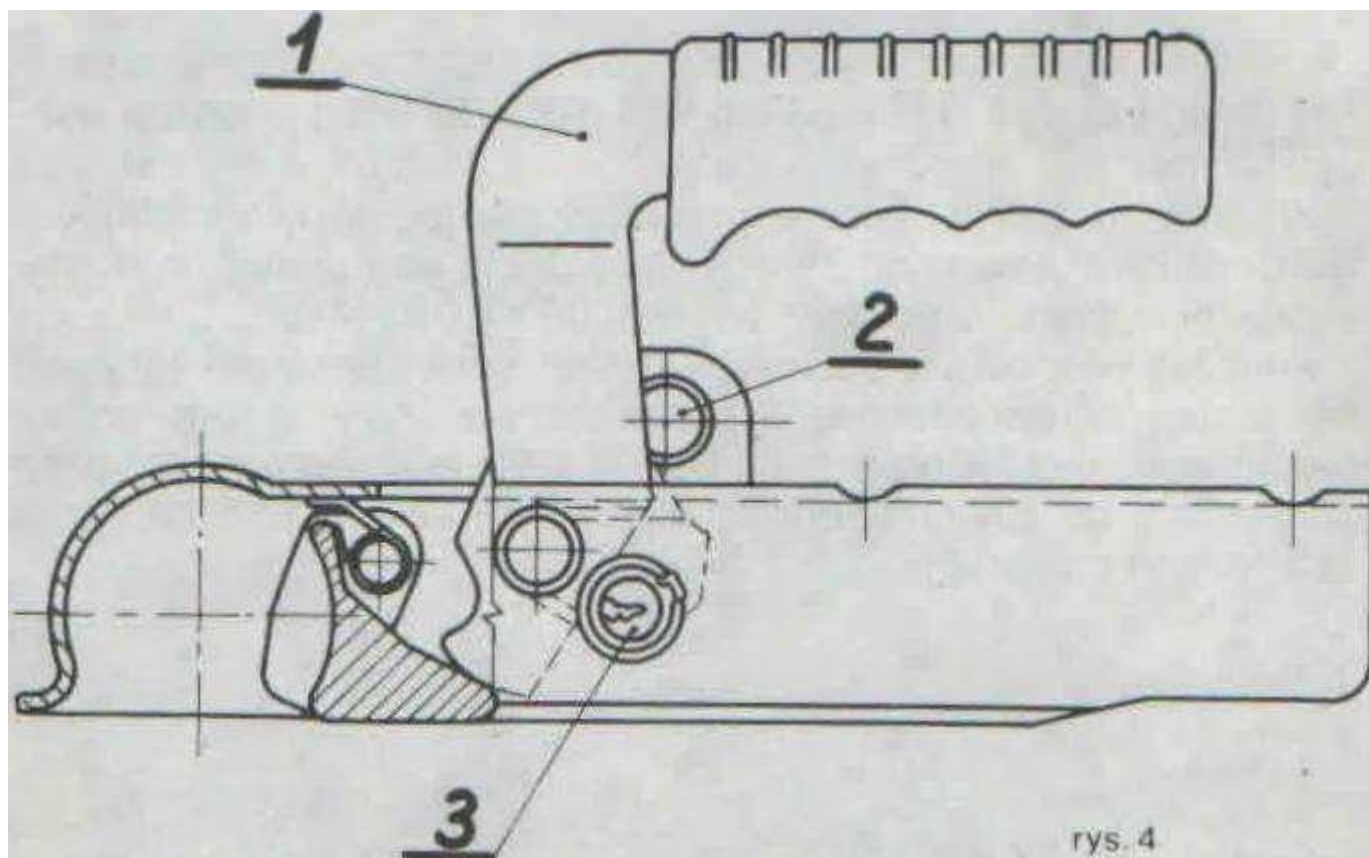
### **UWAGA:**

Do przykręcania kół powinien być używany klucz nasadowy o rozwarości 19 mm, w który należy zaopatrzyć się we własnym zakresie, jeżeli w posiadanym samochodzie jest inny.

Zdejmowanie kota należy wykonywać w przyczepie połączonej z samochodem zaczepem kulowym.

## 2.3. ZACZEP KULOWY

Zaczep przystosowany jest do współpracy z hakiem holowniczym posiadającym kulę o średnicy 50-0,39 mm (wg PN-76/S — 47291).



Aby połączyć zaczep kulowy z kulą haka należy:

- zdjąć osłonę z zamka zaczepu i po obróceniu kluczem w prawo wyjąć zamek (3),
- wcisnąć trzcień zabezpieczający (2),
- wychylić dźwignię (1) do oporu co spowoduje otwarcie gniazda kuli,
- nałożyć zaczep na kulę,
- zwolnić dźwignię,
- sprawdzić czy trzcień zabezpieczający wrócił do położenia pierwotnego,
- włożyć zamek w tulejkę, a klucz obrócić w lewo i wyjąć,
- nałożyć osłonę zamka.

Wnętrze zaczepu należy utrzymywać w czystości, a gniazdo kuliste powinno być stale nasmarowane smarem stałym. Co pewien okres należy pokryć smarem również sprężyny zaczepu

Zaczep nie wymaga regulacji



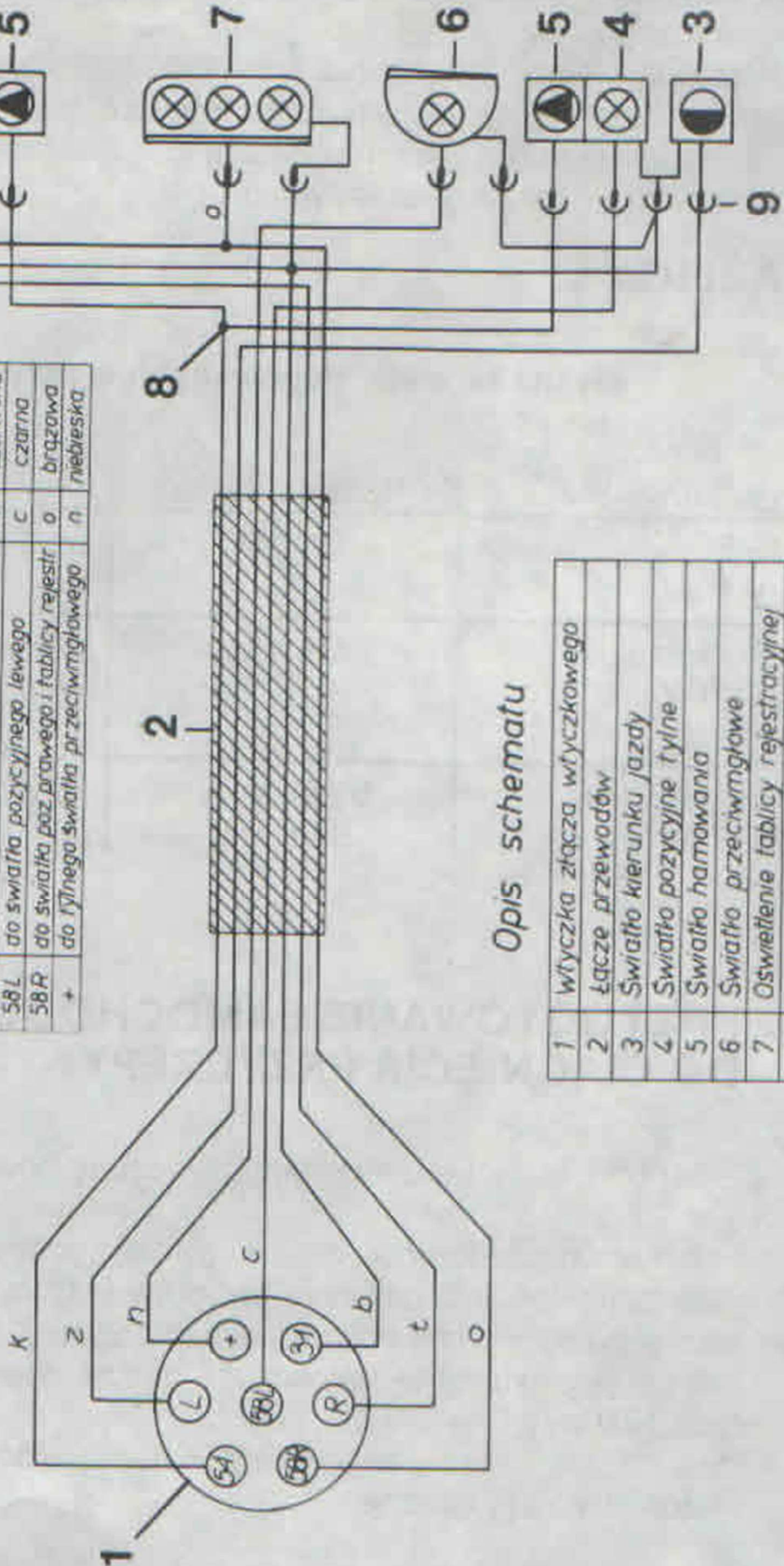
## 2.4. INSTALACJA ELEKTRYCZNA 12V

Schemat instalacji elektrycznej pokazano na rys. 5

### Schemat instalacji elektrycznej 12V

#### Oznaczenia zacisków

Zacisk	Zacisk do łączenia przewodów	Sym.	Barwa przewodów
31	do masy	b	biała
L	do światła kierunku jazdy lewego	z	zółta
R	do światła kierunku jazdy prawego	t	zielona
54	do świateł hamowania	k	czerwona
58L	do światła pozycyjnego lewego	c	czarna
58R	do światła poz. prawego i tablicy rejestr.	o	brązowa
+	do tylnego światła przeciwmgiłowego	n	niebieska



#### Opis schematu

1	Wtyczka złącza wtyczkowego
2	Łącze przewodów
3	Światło kierunku jazdy
4	Światło pozycyjne tylne
5	Światło hamowania
6	Światło przeciwmgiłowe
7	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
8	Połączenie stałe
9	Złącze konektorowe

Sposób połączenia przewodów we wtyczce 12N (1) jest zgodny z PN — 83/S-76055. W identyczny sposób powinny być połączone przewody wyprowadzone z samochodu do zacisków gniazda haka holowniczego

Wszelkie zmiany połączenia przewodów, dokonane w celu przystosowania instalacji do nietypowych haków holowniczych lub w innych przypadkach są niedopuszczalne i zwalniają producenta od dokonywania napraw gwarancyjnych.

## TABLICA 1

### Wykaz żarówek stosowanych w przyczepie

Typ żarówki	Rodzaj trzonka	Stosowane do
R 19,5 12V 10W	BA 15s	lamp tablicy rejestracyjnej
jednoświatłowa 12V 21W	BA 15s	lamp kierunku jazdy ref- lektora przeciwmgłowego
dwuświatłowa 12V 21W	bagnetowy BAY 15d	lamp pozycyjnych i stopu

## 3. PRZYGOTOWANIE SAMOCHODU DO CIĄgniĘCIA PRZYCZEPY

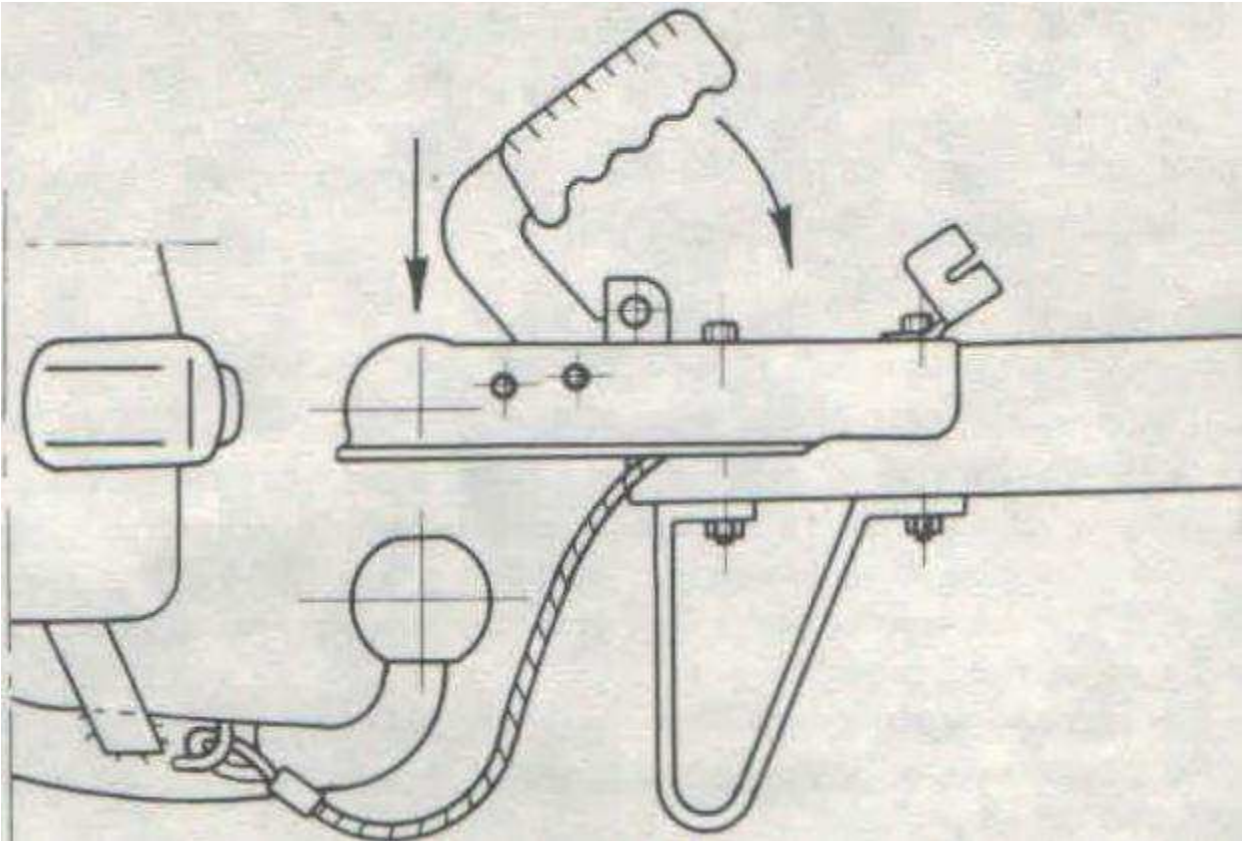
Samochód, który będzie ciągnął przyczepę powinien być wyposażony w:

- hak holowniczy dostosowany do swojej konstrukcji przy czym fakt jego zamontowania powinien być potwierdzony odpowiednim wpisem w dowodzie rejestracyjnym samochodu,
- instalację elektryczną zakończoną gniazdem siedmiobiegunowym typu 12N w/g PN-83/S-76055,  
dwa boczne lusterka zapewniające dobrą widoczność do tyłu.
- kierunkowskazy boczne.

## 4. PRZYGOTOWANIE PRZYCZEPY DO JAZDY

Przed wyjazdem należy

- połączyć przyczepę z samochodem za pomocą zaczepu kulowego,
- założyć linkę zabezpieczającą (rys. 6),
- wcisnąć wtyczkę instalacji 12V w gniazdo,
- sprawdzić światło w przyczepie,
- sprawdzić śruby mocujące koła jezdne,
- sprawdzić ciśnienie w ogumieniu,
- sprawdzić zamknięcie pokrywy



## 5. UWAGI OGÓLNE

W czasie ciągnięcia przyczepy należy pamiętać że'

- dopuszczalna prędkość zespołu samochód - przyczepa wynosi 70 km/h,
- droga hamowania z przyczepą wzrasta o 20-30%,
- należy zachować „rezerwę” prędkości aby w przypadku wystąpienia bocznego poślizgu raptownie zwiększyć prędkość. W czasie użytkowania przyczepy należy pamiętać aby:
- ładunek był zabezpieczony przed przesuwaniem się i rozłożony tak, aby kota były jednakowo obciążone,
- nie przewozić przedmiotów długich, wystających poza skrzynię, gdyż może to spowodować uszkodzenie krawędzi skrzyni,
- przy załadowywaniu przyczepy unikać opierania ciężkich przedmiotów na krawędzi skrzyni ponieważ może to spowodować oderwanie uszczelki lub uszkodzenie skorupy,
- przy dłuższej jeździe z pustą przyczepą obniżyć ciśnienie powietrza w kołach do 0,10 MPa.
- po odłączeniu przyczepy od samochodu wtyczka złącza umieszczona była w gnieździe wtyku.

### UWAGA

**Ładowność przyczepy bagażowej N-250 wynosi 250 kg, N-260 — 245 kg. Jednak w przypadku użytkowania przyczepy z samochodem Polski Fiat 126p dopuszczalna masa przewożonego ładunku nie powinna przekroczyć 190 kg lub 185 kg w przypadku N-260 i taką wartość dopuszczalnej ładowności należy podać przy rejestracji przyczepy.**

**Za uszkodzenia wynikłe z przeciążenia przyczepy ponad wartość określoną w niniejszej instrukcji, producent nie ponosi odpowiedzialności.**

## 6. KONSERWACJA I DROBNE NAPRAWY

Prawidłowe i regularne smarowanie mechanizmów oraz prawidłowa konserwacja gwarantują długą żywotność oraz stałą sprawność przyczepy.



## **6.1. PODWOZIE**

Po przejechaniu pierwszych 50 km a następnie po każdej dłuższej jeździe należy sprawdzić stan połączeń śrubowych i w razie potrzeby dokręcić, zwracając szczególną uwagę na śruby mocujące kola jezdne

Po przejechaniu pierwszych 5000 km, a następnie po każdym 10 000 km należy uzupełnić smar w łożyskowaniu (p. 2 1).

Smar w piastach kół należy wymieniać po przejechaniu 30.000 km lub po dwóch latach eksploatacji.

Podwozie przyczepy powinno być poddawane przeglądowi co najmniej dwa razy w roku.

Podczas przeglądu należy zwrócić uwagę na stan spawów i powłok ochronnych. Miejsca z uszkodzoną powłoką ochronną należy oczyścić, pokryć farbą podkładową i dwukrotnie emalią nawierzchniową. W przypadku dokonywania naprawy poprzez spawanie należy pamiętać, że niedopuszczalne jest spawanie osi zespołu jezdnego lub też spawanie w jej pobliżu, gdyż grozi to zniszczeniem wałków gumowych zawieszenia

## **6.2. SKRZYNIA ŁADUNKOWA**

Konserwacja skrzyni ładunkowej polega zasadniczo na utrzymywaniu jej w czystości. Laminat należy myć zawsze na mokro, najlepiej za pomocą środków do mycia karoserii samochodowej.

Uszkodzenia laminatu należy naprawiać we własnym zakresie

W przypadku otarcia warstwy zewnętrznej należy uszkodzone miejsca zamalować emalią poliuretanową po uprzednim dokładnym odtłuszczeniu powierzchni otartej. Miejsca niewielkich pęknięć lub załamania laminatu należy dokładnie oczyścić i odtłuścić dodatkowo od wewnętrznej strony należy powierzchnie laminatu zszorstkować.

Na tak przygotowaną powierzchnię nałożyć od wewnątrz trzy warstwy maty szklanej o gramaturze 300 g/m<sup>2</sup> przesycając je kolejno żywicą.

Po stwardnieniu żywicy zaszpachlować od zewnątrz widoczne uszkodzenia i po wyschnięciu szpachłówki wygładzić papierem ściernym, oczyścić z pyłu i zamalować emalią.

### 6.3. KONSERWACJA NA OKRES ZIMOWY

W celu przygotowania przyczepy do sezonu zimowego należy ją dokładnie umyć, elementy metalowe niemalowane zabezpieczyć cienką warstwą smaru stałego, a laminat pokryć warstwą środków używanych do konserwacji karoserii samochodowej.

Szczególnie dokładnie należy zabezpieczyć zamek pokrywy. Jeżeli to nie jest konieczne, nie należy pozostawiać zamka motocyklowego w zaczepie kulowym. Zaleca się aby w okresie zimowym przyczepę przechowywać pod dachem.



## 7. WYCIĄG ZE ŚWIADECTWA HOMOLOGACJI

Zakłady Sprzętu Precyzyjnego NIEWIADÓW  
stwierdzają że:

	*	*
	N-250c	N-260c
1. Przyczepa ciężarowa		
2. Typ		
3. Rok produkcji	1989	
4. Numer fabryczny	34938	
5. Masa własna	105 kg	110 kg
6. Dopuszczalna ładowność	250 kg	245 kg
7. Dopuszczalna masa całkowita	355 kg	355 kg
8. Maksymalny nacisk osi	3,50 kN (350 kG)	3,50 kN (359 kG)

jest zgodna z typem homologowanym, na który zostało wydane przez  
Ministra Komunikacji Świadcetwo Homologacji N-250c nr 26 z dn.  
19.11.1984 r., N-260 Nr..... z dn. ....

Kierownik WKI W3

Stanisław Szata

Podpis i stanowisko służbowe  
przedstawiciela producenta

\* ) niepotrzebną kolumnę skreślić

